

# RAPPORT ANNUEL 2021

## Contenu

La fonction des Éditions ASTED inc.....	3
Objectifs du programme d'édition .....	3
Rapport du président.....	4
Rapport de la Directrice générale.....	5
Membres du conseil d'administration 2021 .....	6
Employées de la Fédération des milieux documentaires : .....	6
Rapport du trésorier .....	7
Comité de rédaction de <i>Documentation et bibliothèques</i> .....	8
Rapport du Comité éditorial de la traduction française de la Classification décimale Dewey.....	10

### **La fonction des Éditions ASTED inc.**

Les Éditions ASTED diffusent le savoir des différentes disciplines liées à la pratique. Elles comptent de nombreuses publications issues notamment des travaux et expériences de ses membres, contribuant ainsi à promouvoir l'avancement des sciences et des techniques de la documentation de même que l'excellence de ses différents acteurs.

### **Objectifs du programme d'édition**

- Témoigner de la vitalité des domaines d'activités de la FMD et de l'expertise de ses membres ;
- Offrir aux membres de l'Association des publications en langue française utiles à l'exercice de leur profession et généralement non produites par les éditeurs commerciaux ;
- Offrir aux spécialistes francophones du monde de l'information et de la documentation des publications en langue française utiles à l'exercice de leur profession et généralement non produites par les éditeurs commerciaux ;
- Offrir au grand public des outils documentaires, des études, des analyses, etc., en lien avec le monde de l'information et de la documentation.

## Rapport du président

Les activités des Éditions ASTED se sont poursuivies à peu près normalement en 2021 malgré la pandémie du coronavirus qui a continué de sévir au Québec.

Le Conseil d'administration des Éditions s'est réuni à deux reprises, le 15 janvier (suivi de l'AGA) et le 8 octobre 2021. Nous sommes toujours à la recherche d'un nouveau membre qui agira comme secrétaire, et le président et le trésorier actuels souhaitent laisser leur place à la relève.

D'autre part, les Éditions constatent qu'il est toujours difficile de trouver de nouveaux auteurs pour des publications qui répondraient au marché, malgré les appels lancés. Nous avons envisagé cette année de publier une traduction d'un ouvrage de l'ALA, «Responding to Rapid Change in Libraries», mais l'essai ne fut pas concluant, l'ouvrage nécessitant plus qu'une simple traduction. Sinon, les publications sur notre catalogue continuent de se vendre comme prévu et le stock diminue peu à peu.

Il faut aussi souligner qu'en 2021, nous avons cessé de collaborer avec le distributeur Dimedia à qui nous devons payer des coûts de stockage.

Notons cependant que certains volets des Éditions ont atteint une certaine rentabilité, notamment le projet *WebDewey*.

Quant à la revue *Documentation et bibliothèques*, elle demeure rentable et accroît de plus en plus sa bonne réputation. Comme toujours, quatre numéros ont été publiés et le programme annuel a été suivi comme prévu (voir le Rapport de Documentation et bibliothèques).

Somme toute une année tranquille pour les Éditions ASTED, mais où a été confortée sa stabilité financière, malgré le peu d'ouvrages publiés.

J'en profite pour remercier la Fédération des milieux documentaires à qui Les Éditions sous-traitent une partie de leurs opérations. Merci notamment à Micheline Brûlé, la Directrice générale des Éditions ASTED. Merci également à Valérie Auclair, coordinatrice des Éditions, mais qui nous a quittés cette année. Et bienvenue à la nouvelle coordonnatrice des Éditions ASTED, Typhaine Gilles, de même qu'aux employées de la FMD à qui sont confiées nos opérations de secrétariat, de comptabilité, de communications et de diffusion.

Réjean Savard  
Président

## Rapport de la Directrice générale

### La pandémie et ses conséquences

En 2021, le télétravail a été privilégié. La pandémie n'a pas affecté de façon négative les finances ou les services des Éditions ASTED inc. On a même eu une augmentation des ventes, que ce soit pour les livres, la *WebDewey* ou la revue *Documentation et bibliothèques*.

5

### Services

Les services des Éditions ASTED ont continué. Quant à la revue *Documentation et Bibliothèques*, elle est maintenant lue dans de multiples pays francophones grâce à nos membres internationaux comme AIFBD ou nos partenaires comme ADBS. Ce dernier partenariat permet l'échange de revues ; ainsi, les membres de la FMD peuvent bénéficier gratuitement de la revue I2D. Les livres *RDA – Ressources : description et accès*, *Pour comprendre le droit d'auteur* et *Médiation numérique des savoirs* sont toujours en vente. Ce dernier livre réalise toujours de bonnes ventes en France et la version numérique du livre est consultée régulièrement. Nous avons mis fin au contrat avec Dimedia pour la vente de nos anciens ouvrages et avons remis en vente sur notre site web le livre *Lire à des enfants et animer la lecture*, dont il nous reste de nombreuses copies et qui reste pertinent. Il n'y a pas eu de nouvelle publication.

### Perspectives pour 2022

Les Éditions ASTED sont en bonne position financière. Il serait possible de publier un nouveau livre en 2022 ou de traduire un livre disponible uniquement en anglais afin de le rendre accessible aux professionnels de l'information francophones. Nous examinerons également la possibilité de publier la revue *Documentation et bibliothèques* sur Amazon.

### Remerciements

Pour conclure, permettez-moi de remercier les administrateurs et administratrices du CA des Éditions ASTED inc. pour la confiance qu'ils m'ont accordée ainsi que pour leur contribution, qui permet de faire avancer les Éditions ASTED inc. et notre milieu en général. Merci, Carole Urbain, Michel Paquette et Élisabeth Lavigueur, et tout particulièrement le président Réjean Savard. On se souviendra longtemps de sa contribution aux Éditions ASTED inc. et plus particulièrement à la revue *Documentation et bibliothèques*.

Bien entendu, je remercie mes collègues Fatiha Benlouali, Noémie Denis, Sylvie Langlois et plus particulièrement notre coordonnatrice des Éditions ASTED, Valérie Auclair et par la suite Typhaine Gilles, qui ont travaillé fort pour maintenir et bonifier les Éditions ASTED inc. Merci pour leur dévouement à la réussite de l'organisation.

Enfin, un énorme merci à tous les professionnels et professionnelles de l'information qui nous font confiance en adhérant à nos services, en se procurant notre revue, la *WebDewey* et nos livres et aux personnes sur le comité de la revue *Documentation et bibliothèques*. Votre dynamisme et votre volonté d'améliorer les services nous permettront de faire avancer nos professions et nos milieux, ce qui est la raison d'être des Éditions ASTED inc.

Un grand merci à tous !

**Micheline Brûlé**  
Directrice générale

## **Membres du conseil d'administration 2021**

Président : Réjean Savard, professeur honoraire à l'EBSI, Université de Montréal

Vice-présidente : Carole Urbain

Trésorier : Michel Paquette

Secrétaire : vacant (Micheline Brûlé, Directrice générale des Éditions ASTED, remplit les fonctions de secrétaire)

Administratrice : Élisabeth Lavigueur, fondatrice et présidente d'Infocycle

## **Employées de la Fédération des milieux documentaires :**

\*Les Éditions ASTED inc. sous-traitent le travail du secrétariat à la Fédération des milieux documentaires.

Directrice générale : Micheline Brûlé

Secrétaire : Sylvie Langlois

Agente des communications et des relations publiques : Noémie Denis

Technicienne comptable : Fatiha Benlouali

## Rapport du trésorier

Bien que l'année 2021 ait été difficile autant du point de vue social que personnel, nous sommes sur le point de retrouver une certaine normalité. Pendant ce temps, Les Éditions ASTED continuent de bien performer du point de vue financier et d'affermir sa situation. Le solde de fonds non grevés d'affectation (valeur nette) est maintenant positif et a continué à augmenter cette année.

7

La production de *Documentation et Bibliothèques* a une fois de plus augmenté son surplus en 2021. L'augmentation des revenus de publicité, de redevances et d'abonnements a plus que comblé l'augmentation de 15% des diverses charges.

En excluant *Documentation et Bibliothèques*, le reste des opérations a généré des produits de 90 917\$ pour faire face aux obligations de 90 514\$ de l'organisation. Nous pouvons finalement déclarer les opérations régulières profitables. Cette performance dépend en très grande partie des abonnements au *WebDewey* qui progressent d'année en année. Les Éditions ASTED inc. peuvent ainsi contribuer de façon substantielle aux charges de la Fédération des milieux documentaires dont elle partage les locaux et les ressources.

Bien qu'il n'y ait eu aucun projet d'édition en 2021, la direction reste à l'affût de projets d'intérêt qui pourraient éventuellement se présenter.

Je veux souligner le travail difficile, mais rigoureux de notre Directrice générale, Micheline Brûlé, qui dans cette situation inédite qui a fait reculer beaucoup d'entreprises, réussit tout de même à améliorer significativement le fonctionnement des Éditions ASTED.

Dans ce contexte, on peut envisager la suite avec optimisme.

Michel Paquette  
Trésorier

## Comité de rédaction de *Documentation et bibliothèques*

### Bilan des activités 2021

*Documentation et bibliothèques* en était en 2021 à sa soixante-septième année de publication. La revue est distribuée à tous les membres de la Fédération des milieux documentaires (FMD), ainsi qu'à ses abonnés répartis dans toute la Francophonie grâce à son partenariat avec l'Association internationale francophone des bibliothécaires et documentalistes (AIFBD). Elle est disponible en format papier ou numérique.

Pour 2021, le tirage papier était de 250 copies.

Quant au format numérique, les individus membres des associations partenaires de la FMD et rattachés aux institutions membres de la FMD reçoivent une version PDF, ce qui totalise quelques milliers de personnes. La revue est également diffusée sur Érudit, et depuis cette année, sur Flipster également.

On peut donc évaluer le nombre de lecteurs potentiels d'un article de *Documentation et bibliothèques* à quelques dizaines de milliers de personnes.

Malgré la crise sanitaire qui a prévalu pendant toute l'année 2021, le calendrier de publication a été respecté et quatre numéros ont été publiés :

67, 1 : Faire partie de l'équation. 3 articles, 38 pages

67, 2 : Où en est-on avec le livre numérique ? 4 articles, 52 pages

67, 3 : Les aspects juridiques et éthiques de la profession. 3 articles, 38 pages

67, 4 : Milieux scolaires et information documentaire. 6 articles, 73 pages

Le numéro 4 a généré énormément d'intérêt, tant pour les propositions d'articles reçues qu'auprès des lecteurs.

Comme d'habitude, les propositions reçues ont été évaluées par **le comité de rédaction** avec beaucoup de rigueur et je les remercie de leur apport essentiel à la revue :

Jean-Philippe Accart, Responsable de la Bibliothèque du Campus de Reims, Sciences Po

Raphaëlle Bats, Ph. D., École nationale supérieure des sciences de l'information et des bibliothèques (ENSSIB)

Catherine Bernier, Direction de la recherche et des collections patrimoniales, BANQ

Guyline Blais, Bibliothèque de Saint-Jean-sur-Richelieu

Denis Boisvert, directeur (retraité), bibliothèque de l'Université du Québec à Rimouski

Nadia Caidi, Ph. D., professeure agrégée, Faculty of Information, Université de Toronto

Aïda Chebbi, Ph. D., Institut supérieur de documentation, Tunisie

Bernard Dione, Ph. D., directeur des études, École des bibliothécaires, archivistes et documentalistes, Université de Dakar



Michel Fraysse, Université de Toulouse Capitole

Alex Guindon, bibliothèque de l'Université Concordia

Cristina Ion, Ph. D., Bibliothèque nationale de France

Stéphane Labbé, Ph. D., chercheur et consultant en industries culturelles et communication

Dominique Lahary, directeur (retraité), Médiathèque départementale du Val-d'Oise

Élisabeth Lavigneur, Infocyble

Sabine Mas, Ph. D., professeure agrégée, EBSI, Université de Montréal

Heather Lea Moulaison, Ph. D., professeure agrégée, College of Education, University of Missouri

Danielle Poirier, directrice, BAnQ

La réputation et la politique éditoriale de la revue étant de mieux en mieux établies, les manuscrits que nous recevons sont en général de bonne qualité et peu sont carrément refusés. Par contre, très peu d'articles sont acceptés sans modification, grâce aux recommandations judicieuses du Comité de rédaction qui fait un excellent et important travail.

Enfin, signalons l'arrivée d'une nouvelle coordonnatrice à l'édition en 2021 : Typhaine Gilles. Je la remercie pour sa collaboration infaillible, tout comme nos autres collaboratrices : Marisa Rucolo à la traduction des résumés, et Noémie Denis, Agente des communications de la FMD, chargée de la publicité.

Réjean Savard, Ph. D.  
Directeur de la revue

## Rapport du Comité éditorial de la traduction française de la *Classification décimale Dewey*

La 20<sup>e</sup> réunion du comité a eu lieu le 21 janvier 2021 en virtuel. Les membres ont discuté entre autres de la traduction des mises à jour faites par Michel Lefebvre dans Pansoft et de la relecture par les partenaires des traductions et des signalements des mises à jour. La prochaine réunion est prévue au début 2022.

10

### **Membres du comité :**

Micheline Brûlé, Directrice générale de l'ASTED

Michel Lefebvre, traducteur de la *WebDewey*, ASTED

Nathalie Mainville, Bibliothèque et Archives Canada

Sylvie Leblanc, Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Danielle Poirier, Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Vincent Boulet, Bibliothèque nationale de France

Jean Maury, Bibliothèque nationale de France

2065, rue Parthenais, bureau 387  
Montréal, Québec  
H2K 3T1

Téléphone : 514-281-5012  
Courriel : [info@asted.org](mailto:info@asted.org)  
Site web : [asted.org](http://asted.org)

Dépôt légal : 1<sup>er</sup> trimestre 2022  
Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Bibliothèque et Archives Canada  
ISBN 978-2-923563-54-1

Édité en version électronique au Canada

Tous droits réservés : **Les Éditions ASTED inc.**